

# Section III : Chansons

## La musique en classe

En plus d'être ludique et de procurer de la joie, les scientifiques ont découvert que la musique renforce la relation entre le cerveau et le corps et améliore l'apprentissage comme la mémorisation.

Les élèves retiennent mieux un message lorsque les mots sont accompagnés d'une mélodie, d'un mouvement et d'un rythme. Les mots apportent donc des faits et des sentiments.

Lors de l'apprentissage des droits humains, la musique peut être un moyen efficace d'aider les élèves à se souvenir et à réfléchir aux messages qu'ils entendent.

Chaque culture a bien sûr ses propres chansons, qui peuvent être utilisées pour enseigner des principes importants en matière de droits humains. **Utilisez celles qui vous plaisent et qui plaisent aux jeunes à qui vous enseignez.**

La plupart des chansons de cette section sont tirées de *The Children's Songbook*. Ce livre a été publié pour la première fois en anglais en 1989 pour l'organisation Primary, qui s'adresse aux enfants âgés de 18 mois à 12 ans. Cependant, les chansons peuvent être utilisées et appréciées à tout âge.

**Faire de notre mieux**  
**Nous voilà ensemble**  
**Je marcherai avec toi**  
**La gentillesse commence avec moi**  
**Cette petite lumière à moi**  
**Nous sommes différents**

Toutes ces chansons peuvent également être utilisées comme poèmes ou chants.

Pour écouter d'autres chansons disponibles, veuillez consulter l'onglet **RESSOURCES** sur le site web : [www.go-hre.org](http://www.go-hre.org).

## Faire de notre mieux

### Chant :

Dignité et droits des enfants. O, dignité pour tous les gens.

Dignité et droits des enfants. Nous y arriverons ensemble.

1. Toi et moi, nous sommes précieux. Cha-cun doit faire de son mieux. C'est  
2. J'ai le droit d'a - voir une voix. Le de - voir vient a - vec mes choix: D'aider  
3. Nous de - vons nous a - van - cer. Ne pas se battre ou op - pri - mer. La

5 No - tre tâche. A - vec nos droits, nous y ar - rive - rons, toi et moi!  
Tous à a - voir une voix pour viv - re en li - ber - té et joie.  
Di - gni - té pour tous les gens vient a - vec les droits des en - fans.

### Chant:

Dignité et droits de enfants.

O, dignité pour tous les gens.

Dignité et droits des enfants.

Nous y arriverons ensemble.

2. J'ai le droit d'avoir une voix.

Le devoir vient avec mes choix:

D'aider tous à avoir une voix pour

Vivre en liberté et joie.

### Chanson:

1. Toi et moi, sommes précieux.

Chacun doit faire de son mieux.

C'est notre tâche. Avec nos droits,

Nous y arriverons, toi et moi!

3. Nous devons nous avancer,

Ne pas se battre ou opprimer.

La dignité pour tous les gens vient

Avec les droits des enfants.

*\*Commencez et terminez par le chant comme vous le souhaitez*

Pour écouter la musique, consultez l'onglet **RESSOURCES** du site web : [www.go-hre.org/music](http://www.go-hre.org/music)

# Nous voilà ensemble

Musical score for the first system of 'Nous voilà ensemble'. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef, both in 3/4 time. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: 'Nous \_\_\_\_\_ voilà en - semble, en - semble, en - semble, Oh, nous \_\_\_\_\_ voilà en -'.

Musical score for the second system of 'Nous voilà ensemble'. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef, both in 3/4 time. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: 'semble a - vec no - tre vi - sage heu - reux. Il y a (nom) et (nom) et (nom) et'.

Musical score for the third system of 'Nous voilà ensemble'. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef, both in 3/4 time. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: '(nom); Oh, nous \_\_\_\_\_ voilà en - semble dans no - tre en - droit heu - reux.'

Nous voilà là ensemble,\* ensemble, ensemble ;

Oh, nous voilà là heureux.

Il y a (nom de l'enfant) et (un autre nom) et (un autre nom) et (un autre nom) ;

Oh, nous voilà là ensemble dans notre endroit heureux.

**\*Phrases alternatives :** Nous marchons ensemble      Nous chantons ensemble  
 Nous marchons en cadence      Nous applaudissons ensemble

Improvisez les actions suggérées par les mots.

La liste ci-dessus n'offre que quelques possibilités.

Envisagez d'autres phrases qui pourraient convenir à la musique et à l'occasion.

# Je marcherai avec toi

Tranquillement ♩ = 88

Music: Reid N. Nibley

Si tu ne marches pas tout comme eux,

The first system of the musical score is in bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. It consists of two staves: a vocal line and a piano accompaniment line. The vocal line begins with a whole rest, followed by the lyrics 'Si tu ne marches pas tout comme eux,'. The piano accompaniment provides a steady harmonic and rhythmic foundation.

5  
Cer - tains s'en vont, bais - sant les yeux, Mais pas moi! pas moi! Si tu ne par - les

The second system starts at measure 5. The vocal line continues with the lyrics 'Cer - tains s'en vont, bais - sant les yeux, Mais pas moi! pas moi! Si tu ne par - les'. The piano accompaniment continues with a consistent accompaniment pattern.

10  
pas bein comme eux, Cer - tains se mo - quent, dé - dai - gneux, Mais pas moi! pas moi! Je

The third system starts at measure 10. The vocal line continues with the lyrics 'pas bein comme eux, Cer - tains se mo - quent, dé - dai - gneux, Mais pas moi! pas moi! Je'. The piano accompaniment continues with a consistent accompaniment pattern.

15  
viens vers toi, parle a - vec toi, Je mon - tre mon a - mour pour toi.

The fourth system starts at measure 15. The vocal line concludes with the lyrics 'viens vers toi, parle a - vec toi, Je mon - tre mon a - mour pour toi.'. The piano accompaniment concludes with a final chord and a fermata over the final notes.

Pour écouter la musique, consultez l'onglet **RESSOURCES** du site web : [www.go-hre.org/music](http://www.go-hre.org/music)

## La gentillesse commence avec moi

Avec simplicité ♩. = 60

Clara W. McMaster

So - yons gen - tils a - vec tout le monde, Car c'est vrai, vo - yez - vous. — A -

The first system of the musical score is written in 6/8 time with a key signature of one flat (Bb). It consists of two staves: a treble clef staff for the vocal line and a bass clef staff for the piano accompaniment. The vocal line begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, Bb4, and C5. The piano accompaniment starts with a quarter rest, followed by a quarter note G3, and then a dotted quarter note Bb3. The lyrics are: "So - yons gen - tils a - vec tout le monde, Car c'est vrai, vo - yez - vous. — A -".

6  
lors je me dis: "Sou - viens - toi de ce - ci: La gen - ti - llesse com - mence a - vec moi." —

The second system of the musical score continues from the first. It is marked with a '6' above the first measure. The vocal line starts with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, Bb4, and C5. The piano accompaniment begins with a quarter note G3, followed by a dotted quarter note Bb3. The lyrics are: "lors je me dis: "Sou - viens - toi de ce - ci: La gen - ti - llesse com - mence a - vec moi." —".

Pour écouter la musique, consultez l'onglet **RESSOURCES** du site web : [www.go-hre.org/music](http://www.go-hre.org/music)

## Cette petite lumière à moi

The first system of musical notation is in 4/4 time, featuring a treble and bass clef. The melody in the treble clef begins with a whole rest, followed by a series of quarter notes: G4, A4, Bb4, C5, Bb4, A4, G4. The bass line consists of a whole note chord (F4, Bb4) followed by a half note chord (F4, Bb4) and a whole note chord (F4, Bb4).

The second system of musical notation includes lyrics. The treble clef melody continues with quarter notes: G4, A4, Bb4, C5, Bb4, A4, G4, followed by a whole note chord (F4, Bb4). The bass line continues with a whole note chord (F4, Bb4) and a half note chord (F4, Bb4).

Cette pe - tite lu - mière à moi Je vais le lais - ser briller  
 Par - tout où je vais, Je vais le lais - ser briller  
 Dans la maison de mon voi - sin, Je vais le lais - ser briller

The third system of musical notation includes lyrics. The treble clef melody continues with quarter notes: G4, A4, Bb4, C5, Bb4, A4, G4, followed by a whole note chord (F4, Bb4). The bass line continues with a whole note chord (F4, Bb4) and a half note chord (F4, Bb4).

Cette pe - tite lu - mière à moi Je vais le lais - ser briller Cette pe - tite lu - mière à  
 Par - tout où je vais, Je vais le lais - ser briller Par - tout où je  
 Dans la maison de mon voi - sin, Je vais le lais - ser briller Dans la maison de mon voi -

The fourth system of musical notation includes lyrics. The treble clef melody continues with quarter notes: G4, A4, Bb4, C5, Bb4, A4, G4, followed by a whole note chord (F4, Bb4). The bass line continues with a whole note chord (F4, Bb4) and a half note chord (F4, Bb4).

moi Je vais le lais - ser briller Laisse - le briller, tout le temps, laisse - le briller  
 vais, Je vais le lais - ser briller Laisse - le briller, tout le temps, laisse - le briller  
 sin, Je vais le lais - ser briller Laisse - le briller, tout le temps, laisse - le briller

1. Cette petite lumière à moi, je vais la laisser briller,  
 Cette petite lumière à moi, je vais la laisser briller,  
 Cette petite lumière à moi, je vais la laisser briller,  
 Je vais le laisser briller Laisse-le briller,  
 tout le temps, laisse-le briller
2. Partout où je vais, je vais la laisser briller,  
 Partout où je vais, je vais la laisser briller,  
 Partout où je vais, je vais la laisser briller,  
 Je vais le laisser briller Laisse-le briller,  
 tout le temps, laisse-le briller
3. Dans la maison de mon voisin, je vais la laisser briller.  
 Dans la maison de mon voisin, je vais la laisser briller.  
 Dans la maison de mon voisin, je vais la laisser briller.  
 Je vais le laisser briller Laisse-le briller,  
 tout le temps, laisse-le briller

Pour écouter la musique, consultez l'onglet **RESSOURCES** du site web : [www.go-hre.org/music](http://www.go-hre.org/music)

# Nous sommes différents

Avec rythme ♩ = 116

Je te con - nais, \_\_\_\_\_ et tu me con - nais. \_\_\_\_\_  
 Je \_\_\_\_\_ t'aide \_\_\_\_\_ et tu \_\_\_\_\_ m'aides. \_\_\_\_\_  
 Je \_\_\_\_\_ t'aime, \_\_\_\_\_ et tu \_\_\_\_\_ me aimes. \_\_\_\_\_

3

Nous som - mes aussi dif - fé - rents que le so - leil et la mer. Je te con - nais, \_\_\_\_\_ et  
 Nous ap - pre - nons des pro - blèmes, et nous com - men - çons à voir. Je \_\_\_\_\_ t'aide \_\_\_\_\_ et  
 Nous \_\_\_\_\_ vi - sons en - semble le mei - leur que nous pou - vons. Je \_\_\_\_\_ t'aime, \_\_\_\_\_ et

6

tu me con - nais, \_\_\_\_\_ Et c'est comme ça \_\_\_\_\_ que c'est censé \_\_\_\_\_ être.  
 tu \_\_\_\_\_ m'aides, \_\_\_\_\_ Et c'est comme ça \_\_\_\_\_ que c'est censé \_\_\_\_\_ être.  
 tu \_\_\_\_\_ me aimes, \_\_\_\_\_ Et c'est comme ça \_\_\_\_\_ que c'est censé \_\_\_\_\_ être.

Pour écouter la musique, consultez l'onglet **RESSOURCES** du site web : [www.go-hre.org/music](http://www.go-hre.org/music)